



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet BAG, Duffel	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-174064/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-174064	Date 2018-02-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-757-74146	
File No. - N° de dossier pr757.W8486-174064	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-16	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Papineau (PR Div.), Alain	Buyer Id - Id de l'acheteur pr757
Telephone No. - N° de téléphone (613) 983-1927 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette première modification à la demande de proposition a pour but de répondre aux questions de l'industrie et de modifier l'annexe C.

Le paragraphe 3.2.3.1 de l'annexe C de la spécification contient une erreur. La largeur de la sangle support (pour la courroie de transport) doit être de 50,8 mm et non de 25,4 mm. Toutes les autres sangles mentionnées dans ce paragraphe doivent mesurer 25,4 mm de largeur comme il est indiqué.

SVP effacer : Annexe C

3.2.3.1 Sangle – Support, attaches, bordage, pattes et bordage de la fenêtre. La sangle utilisée pour la poignée et la courroie doit être de classe I – tissage simple, conformément à la spécification DSSPM 2-2-80-151. La sangle doit être conforme aux dessins applicables indiqués en 2.1 de la présente spécification, sauf pour la largeur, qui doit être de 25,4 mm (1 po).

SVP inclure : Annexe C

3.2.3.1 Sangle – Support, attaches, bordage, pattes et bordage de la fenêtre. La sangle utilisée pour la poignée et la courroie doit être de classe I – tissage simple, conformément à la spécification DSSPM 2-2-80-151. La sangle doit être conforme aux dessins applicables indiqués en 2.1 de la présente spécification, sauf pour la largeur, qui doit être de **50.8 mm** (1 po).

Q1: Veuillez clarifier; le paragraphe 3.1.1.3 de l'annexe B, portant sur les rapports d'essai pour les sangles, mentionne un rapport d'essai pour les classes I et II, cependant à l'annexe C, dans les exigences relatives aux matériaux, différentes largeurs de sangles sont spécifiées. Devons-nous fournir un rapport d'essai pour chaque largeur de sangle indiquée dans les exigences relatives aux matériaux ou devons-nous simplement fournir deux rapports d'essai pour les sangles, une pour chaque classe de sangle (I et II) peu importe sa largeur.

R1: Des certificats de conformité pour les sangles sont requis à l'étape de la soumission et des rapports d'essai sont requis à l'étape de présérie pour chaque largeur de sangle comme il est détaillé ci-dessous :

Classe I

1. 7 mm de largeur (bride à bouton)
2. 25,4 mm de largeur (attaches, bordage, pattes et bordage de la fenêtre)
3. 50,8 mm de largeur (support pour la courroie de transport)

Classe II

1. 50,8 mm de largeur (poignée et courroie de transport)

Les certificats de conformité pour les sangles sont une exigence obligatoire à l'étape de la soumission, mais les soumissionnaires peuvent soumettre des rapports d'essai complets avec leur soumission, au lieu des certificats de conformité, pourvu que les rapports d'essai démontrent une conformité totale avec les critères pertinents.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-174064/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-174064

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PR757 W8486-174064

Buyer ID - Id de l'acheteur
PR757
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

Q2 : En raison de la date et heure de clôture, pouvons-nous soumettre notre échantillon dans une autre couleur que le VCM? Noir peut-être? De la sangle conforme aux spécifications est offerte dans cette couleur sur le marché. Si notre soumission est retenue, nous fournirions ensuite un échantillon de présérie dans le VCM conforme aux spécifications.

Si la réponse est non, nous aimerions demander une prolongation de quatre semaines après la date de clôture, afin que nous puissions avoir un cycle de production du tissu de polyester dans la couleur VCM spécifiée avec un enduit de polyuréthane conforme aux spécifications de la COC.

R2 : L'échantillon préalable à l'attribution du contrat doit être fabriqué avec le tissu spécifié. Si une couleur autre que le vert canadien moyen est utilisée pour l'échantillon préalable à l'attribution, un échantillon de laboratoire de teinture de la couleur vert moyen canadien sur le tissu spécifié, selon la spécification et telle qu'elle est utilisée dans l'échantillon préalable à l'attribution du contrat, doit être soumis afin de démontrer la capacité du soumissionnaire à fournir le tissu dans la couleur spécifiée.

Q3: La demande de proposition stipule que la couleur du tissu doit être le vert canadien moyen (VCM), cependant, je ne vois aucune mention d'un modèle de couleur L*a*b, RVB ou Pantone pour définir le VCM

R3: L'approbation de la couleur sera fondée sur un appariement visuel avec l'échantillon réglementaire DSSPM 281-01 Couleur, vert canadien moyen. À titre informatif, pour aider à l'élaboration de la teinture, les coordonnées L*a*b* de la CIE (conditions de mesure : illuminant D65, observateur à 10 degrés) pour le vert canadien moyen sont les suivantes :

L* = 26,88

a* = -3,27

b* = 16,26

Les autres termes et conditions demeurent les mêmes.